

*Returns and Reports Deposited with the  
Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

By Mr. Pepin, a Member of the Queen's Privy Council,—  
Report on the Administration of the Western Grain Stabilization Act, together with the Report on the state of the Stabilization Account for the year ended December 31, 1978, pursuant to section 45 of the Act, chapter 87, Statutes of Canada 1974-75-76. (English and French).—Sessional Paper No. 321-1/35.

By Mr. Pinard, a Member of the Queen's Privy Council,—  
Report of the Northern Pipeline Agency, for the fiscal year ended March 31, 1979, pursuant to section 13 of the Northern Pipeline Act, chapter 20, Statutes of Canada 1977-78. (English and French).—Sessional Paper No. 321-1/43.

At 10.11 o'clock p.m., the House adjourned until tomorrow at 11.00 o'clock a.m., pursuant to Standing Order 2(2).

*États et rapports déposés auprès du Greffier  
de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir:

Par M. Pepin, membre du Conseil privé de la Reine,—  
Rapport sur l'application de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest, y compris la situation du Compte de stabilisation, pour l'année 1978, conformément à l'article 45 de cette Loi, chapitre 87, Statuts du Canada, 1974-1975-1976. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 321-1/35.

Par M. Pinard, membre du Conseil privé de la Reine,—  
Rapport annuel de l'Administration du pipe-line du Nord, pour l'année financière terminée le 31 mars 1979, conformément à l'article 13 de la Loi sur le pipe-line du Nord, chapitre 20, Statuts du Canada, 1977-1978. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 321-1/43.

A 10 h. 11 du soir, la Chambre s'ajourne à demain, à onze heures du matin, en conformité des dispositions du paragraphe (2) de l'article 2 du Règlement.

*l'Orateur*

**JEANNE SAUVÉ**

*Speaker*